

Club

New design sensations



CLUB WIRING ACCESSORIES / PRODUCT GUIDE

www.legrand.com | July 2008



شركة صنایع الکتریکی البرز
Alborz Electrical Industries P.J.S
www.legrand.ir

تأیید شده توسط:





مبلغ ۲۰۰ میلیون یورو (تقریباً معادل ۲۵۰۰ میلیارد ریال) صرف تحقیق و توسعه محصولات جدید و بهبود کیفیت محصولات جاری خود نموده است. **لگراندد** در کشورهایی مانند فرانسه، ایتالیا، برتقال، هلند، اسپانیا، یونان، لهستان، بریتانیا، بلژیک، ایالات متحده، چین، کره جنوبی، ایران، هند، اتریش، برزیل، مکزیک، شیلی، پرو و ونزوئلا، حداقل در یک حوزه کاری رهبری بازار را بر عهده دارد.

تولیدات **لگراندد** بیش از ۱۳۰/۰۰۰ نوع در ۸۰ خانواده مختلف می باشد، که با بهره گیری از تکنولوژی پیشرفته روز دنیا ساخته می شود و کیفیت این محصولات با کنترل مداوم در آزمایشگاههای فنی شرکت و رعایت استانداردهای بین المللی، در زمره بهترین تجهیزات الکتریکی در دنیا قرار گرفته است.

شرکت صنایع الکتریکی البرز نیز همگام با شرکت لگراندد سهمی در افزایش تنوع کیفیت محصولات خود داشته است و هر ساله به منظور اطمینان از کارایی سیستم مدیریت کیفیت، سیستم های کنترل کیفی خود را بازنگری می نماید. این شرکت علاوه بر دریافت لوح زرین استاندارد، از سال ۱۳۸۲ موفق شده است برابر با این نامه های داخلی گروه گواهینامه ISO 9001:2000 را از موسسات مربوطه دریافت نماید.

هدف ما همواره ارائه بهترین کیفیت کالا برای مصرف کنندگان بوده است.

لگراندد – البرز

تجربه ای موفق، تخصصی پیشرو در جهان

تاسیس **شرکت صنایع الکتریکی البرز** در سال ۱۳۵۲ نخستین گام برای حضور جهانی **شرکت لگراندد** بود این شرکت پس از ۳۳ سال حضور موفق در ایران، کلیه محصولات خود را در بازار ایران عرضه می نماید.

شرکت لگراندد اولین متخصص جهانی در زمینه تولید تجهیزات الکتریکی فشار ضعیف، شبکه های انتقال اطلاعات و تجهیزات صنعتی برای کاربری های مسکونی، تجاری و صنعتی می باشد. این شرکت، با حضور در بیش از ۱۶۰ کشور و نیروی کاری بالغ بر ۳۱۰۰۰ نفر در دنیا به بهترین نحو نیازهای مصرف کنندگان خود را برآورده می سازد.

پایداری در خط مشی اصلی این شرکت، یعنی تمرکز قوی بر فعالیت در یک زمینه، **شرکت لگراندد** را قادر ساخته است تا به جایگاه اول بازار در زمینه تولید تجهیزات الکتریکی فشار ضعیف و شبکه های انتقال اطلاعات دست یابد و نقشی کلیدی در حوزه تجهیزات الکتریکی هوشمند با ارائه تکنولوژیهای جدید ایفا کند.

شرکت لگراندد به عنوان یکی از اصلی ترین فعالان این حوزه به دنبال گسترش و تثبیت نفوذ و رهبری خود در تمامی بازارهای مرتبط می باشد و برای تحقق این مهم می کوشد تا مرتباً ارزش افزوده محصولات و خدمات خود را با بهره گیری از فن آوریهای نوین ارتقاء بخشد. در این خصوص در سه سال اخیر به طور میانگین سالیانه



فهرست

کلاب متالیک	۰۴ / ۰۵
کلاب پلاستیک	۰۶ / ۰۷
عملکردهای پیشرفته	۰۸ / ۰۹
مکانیزم کلاب	۱۰ / ۱۱
لیست کلاب کامل، مکانیزم ها	۱۲ / ۱۳
لیست دکمه ها، صفحه ها و کادرها	۱۴ / ۱۵
راهنمای فنی	۱۶ / ۱۷

Club Metallic

کلاب متالیک

کادرهای متالیک کلاب با ایجاد
هارمونی بیشتر، تنوع انتخاب در
طراحی دکوراسیون را فراهم
می سازد.



طلایی انتراسیت / دکمه انتراسیت



طلایی / دکمه سفید



آلومینیوم انتراسیت / دکمه انتراسیت



خاکستری / دکمه سفید



انتراسیت / دکمه انتراسیت



Club Plastic

کلاب پلاستیک

رنگ های کلاب این امکان را به طراح می دهند تا همراه با ایجاد تنوع و زیبایی، توازن و آرامش را بیش از پیش در محیط منزل فراهم سازد.



قهوه ای روشن



سفید



قهوه ای تیره



کرم روشن



قرمز تیره



کلاب عملکردهای پیشرفته

مکانیزم های متنوع خانواده کلاب
عملکردهای پیشرفته را برای
راحتی زندگی روزمره در اختیار
شما قرار می دهد.



کلید اتوماتیک تایمردار مادون قرمز



کلید دیمر 600W



پریز برق ارتدار



پریز TV-FM-SAT



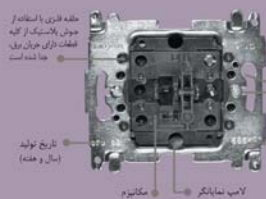
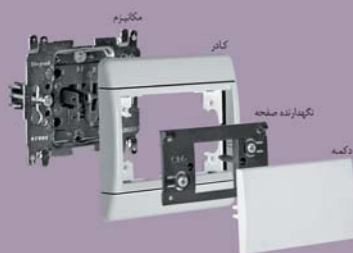
پریز تلفن و شبکه RJ11/RJ45

legrand



کلاب
مکانیزم برتر،
ضامن ایمنی کاربر

تکنولوژیهای استفاده شده در ساخت و طراحی محصولات خانواده کلاب تجربه نصبی راحت و ایمن را برای کاربر به همراه می آورند.



شبهه گیر متحرک جهت کاهشی صدای حرکت کلید





686131



686120



686105



686101

نوع بدنه	کد محصول	توضیحات
۱۰	۶۸۶۱۲۵	مکانیزم بریز تلفن دوپورت RJ11 با صفحه سفید
۱۰	۶۸۶۱۲۴	مکانیزم بریز تلفن تک پورت RJ11 با صفحه آتواسیت
۱۰	۶۸۶۱۲۵	مکانیزم بریز تلفن دوپورت RJ11 با صفحه آتواسیت
پریزهای شبکه		
۱۰	۶۸۶۱۲۶	مکانیزم بریز شبکه RJ45 CAT.6 تک پورت با صفحه سفید
۱۰	۶۸۶۱۲۷	مکانیزم بریز شبکه RJ45 CAT.6 دوپورت با صفحه سفید
۱۰	۶۸۶۱۲۸	مکانیزم بریز شبکه و تلن RJ11/RJ45 CAT.6 با صفحه سفید
۱۰	۶۸۶۱۲۹	مکانیزم بریز شبکه RJ45 CAT.6 تک پورت با صفحه آتواسیت
۱۰	۶۸۶۱۳۷	مکانیزم بریز شبکه RJ45 CAT.6 دوپورت با صفحه آتواسیت
۱۰	۶۸۶۱۳۸	مکانیزم بریز شبکه و تلن RJ11/RJ45 CAT.6 با صفحه آتواسیت
تجهیزات مکمل		
۲	۶۸۶۱۰۹	مکانیزم کلید کوثر
۱	۶۸۶۱۱۰	مکانیزم دیمر ۴۰۰ وات
۱۰	۶۸۶۱۲۹	مکانیزم بریز مخصوص خروجی صوتی
۱۰	۶۸۶۱۳۰	مکانیزم زنگ الکترودیک
۱	۶۸۶۱۳۱	مکانیزم کلید اتوماتیک تاسر دار سفید مادون قرمز

کلیدهای ۱۰ امپر / ۲۵۰ ولت		
۱۰	۶۸۶۱۰۱	مکانیزم کلید یک پل
۱۰	۶۸۶۱۰۲	مکانیزم کلید یک پل با روشنائی
۱۰	۶۸۶۱۰۳	مکانیزم کلید تیدیل
۱۰	۶۸۶۱۰۴	مکانیزم کلید تیدیل با روشنائی
۱۰	۶۸۶۱۰۵	مکانیزم کلید دو پل
۱۰	۶۸۶۱۰۶	مکانیزم کلید صلیبی
۱۰	۶۸۶۱۰۷	مکانیزم شاسی زنگ با روشنائی و لیل
۱۰	۶۸۶۱۰۸	مکانیزم شاسی با روشنائی و تشنگر تاسر دار به
پریزهای محافظ دار ۱۶ امپر / ۲۵۰ ولت		
۱۰	۶۸۶۱۲۰	مکانیزم بریز برق با محافظ کودک
۸	۶۸۶۱۲۱	مکانیزم بریز برق از تدار با محافظ کودک
پریز های تلویزیون		
۱۰	۶۸۶۱۲۲	مکانیزم بریز کواکسیال
۱۰	۶۸۶۱۲۳	مکانیزم بریز TV-FM-SAT دو سیم
پریز تلفن		
۱۰	۶۸۶۱۲۴	مکانیزم بریز تلفن تک پورت RJ11 با صفحه سفید



686007



686005



686002



686001

پریزهای تلفن		
۱۰	۶۸۶۰۲۴	بریز تلفن تک پورت RJ11 سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۲۵	بریز تلفن دوپورت RJ11 سفید - کامل
پریزهای شبکه		
۱۰	۶۸۶۰۲۶	بریز شبکه RJ45 CAT.6 تک پورت سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۲۷	بریز شبکه RJ45 CAT.6 دوپورت سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۲۸	بریز شبکه و تلن RJ11/RJ45 CAT.6 سفید - کامل
تجهیزات مکمل		
۲	۶۸۶۰۰۹	کلید کوثر سفید - کامل
۱	۶۸۶۰۱۰	دیمر ۴۰۰ وات سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۲۹	بریز مخصوص خروجی صوتی سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۳۰	زنگ الکترودیک سفید - کامل
۱	۶۸۶۰۳۱	کلید اتوماتیک تاسر دار سفید مادون قرمز - کامل

کلیدهای ۱۰ امپر / ۲۵۰ ولت		
۱۰	۶۸۶۰۰۱	کلید یک پل سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۰۲	کلید یک پل با روشنائی - کامل
۱۰	۶۸۶۰۰۳	کلید تیدیل سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۰۴	کلید تیدیل با روشنائی - کامل
۱۰	۶۸۶۰۰۵	کلید دو پل سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۰۶	کلید صلیبی سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۰۷	شاسی زنگ سفید با روشنائی و لیل - کامل
۱۰	۶۸۶۰۰۸	شاسی زنگ سفید با روشنائی و تشنگر تاسر دار به - کامل
پریزهای محافظ دار ۱۶ امپر / ۲۵۰ ولت		
۱۰	۶۸۶۰۲۰	بریز برق ساده سفید با محافظ کودک - کامل
۱۰	۶۸۶۰۲۱	بریز برق از تدار سفید با محافظ کودک - کامل
پریز های تلویزیون		
۱۰	۶۸۶۰۲۲	بریز کواکسیال سفید - کامل
۱۰	۶۸۶۰۲۳	بریز TV-FM-SAT دو سیم سفید - کامل

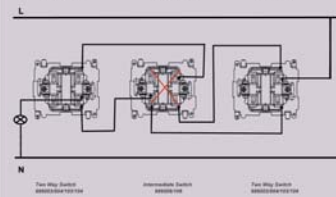
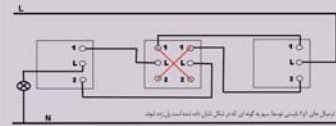
Club جدول انتخاب ، کادرها

دکمه / صفحه					
سایه	التراسیت				
۶۸۶۱۲۰	۶۸۶۱۶۰		۶۸۶۱۰۱ ۶۸۶۱۰۲ ۶۸۶۱۰۳	One-way switch Two-way switch Intermediate switch	کلیدهای ساده یک پل
۶۸۶۱۴۱	۶۸۶۱۶۱		۶۸۶۱۰۲ ۶۸۶۱۰۴	Illuminated one-way switch Illuminated two-way switch	کلیدهای با روشنایی یک پل
۶۸۶۱۲۲	۶۸۶۱۶۲		۶۸۶۱۰۵	2 gang one-way switch	کلید دوپل
۶۸۶۱۲۳	۶۸۶۱۶۳		۶۸۶۱۰۷	Illuminated push-button with label-holder	کلیدهای فشاری با نگه‌دار برچسب
۶۸۶۱۲۴	۶۸۶۱۶۴		۶۸۶۱۰۸	Illuminated push-button with timer sign	کلیدهای فشاری با علامت تایمر
۶۸۶۱۲۵	۶۸۶۱۶۵		۶۸۶۱۰۹	Cooler switch	کلید کولر
۶۸۶۱۲۶	۶۸۶۱۶۶		۶۸۶۱۰۱۰	Dimmer 230 V ~ - 600 W	دیمر
۶۸۶۱۵۰	۶۸۶۱۷۰		۶۸۶۱۰۲۰	2P socket outlet	پریز ساده
۶۸۶۱۵۱	۶۸۶۱۷۱		۶۸۶۱۰۲۱	2P+U socket outlet	پریزها با محافظ کودک
۶۸۶۱۵۲	۶۸۶۱۷۲		۶۸۶۱۰۲۲	TV socket	پریز تلویزیون
۶۸۶۱۵۳	۶۸۶۱۷۳		۶۸۶۱۰۲۳	TV-FM-SAT socket	پریز TV-FM-SAT
۶۸۶۱۵۴	۶۸۶۱۷۴		۶۸۶۱۰۲۹	Loudspeaker socket	پریز مخصوص خروجی صوتی
۶۸۶۱۵۷	۶۸۶۱۷۷		۶۸۶۱۰۳۰	Electronic ring	رنگ الکترونیکی
۶۸۶۱۵۸	۶۸۶۱۷۸		۶۸۶۱۰۳۱	Automatic infrared switch	کلید اتوماتیک تایمردار مادون قرمز
۶۸۶۱۲۲	۶۸۶۱۲۲		۶۸۶۱۰۳۲	Telephone socket RJ 11 single	پریزهای تلفن RJ11 تک
۶۸۶۱۲۵	۶۸۶۱۲۵		۶۸۶۱۰۳۳	Telephone socket RJ 11 double	پریزهای تلفن RJ11 دوتایی
۶۸۶۱۲۶	۶۸۶۱۲۶		۶۸۶۱۰۳۴	Data socket RJ 45 single Cat.6	پریزهای شبکه CAT.6 تک
۶۸۶۱۲۷	۶۸۶۱۲۷		۶۸۶۱۰۳۵	Data socket RJ 45 double Cat.6	پریزهای شبکه CAT.6 دوتایی
۶۸۶۱۲۸	۶۸۶۱۲۸		۶۸۶۱۰۳۶	Data socket RJ 45RJ 11 single Cat.6 UTP	پریزهای شبکه RJ11/RJ45
Metallic متالیک		Plastic پلاستیک		Frames کادر	
۶۸۶۰۲۵	۶۸۶۰۲۶	۶۸۶۰۲۷	۶۸۶۰۲۸	۶۸۶۰۲۹	۶۸۶۰۳۰
۶۸۶۰۳۵	۶۸۶۰۳۶	۶۸۶۰۳۷	۶۸۶۰۳۸	۶۸۶۰۳۹	۶۸۶۰۴۰
۶۸۶۰۴۵	۶۸۶۰۴۶	۶۸۶۰۴۷	۶۸۶۰۴۸	۶۸۶۰۴۹	۶۸۶۰۵۰

کادر، دکمه و صفحه Club

کد محصول	نمونه	کد محصول	نمونه
686146		686143	
686040		686046	
کد محصول	نمونه	کد محصول	نمونه
۶۸۶۱۶۰	۶۸۶۱۲۰	۶۸۶۰۲۱	۶۸۶۰۲۰
دکمه‌های یک پل، تبدیل، صلیبی ساده		کادر یک خانه ۸۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۶۱	۶۸۶۱۲۱	۶۸۶۰۶۱	۶۸۶۰۶۰
دکمه‌های با روشنایی یک پل، تبدیل		کادر دو خانه ۱۵۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۶۲	۶۸۶۱۲۲	۶۸۶۰۸۱	۶۸۶۰۸۰
دکمه کلید دو پل		کادر سه خانه ۲۲۲ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۶۳	۶۸۶۱۲۳	۶۸۶۰۹۱	۶۸۶۰۹۰
دکمه شاسی رنگ با روشنایی و لیل		کادر یک خانه ۸۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۶۴	۶۸۶۱۲۴	۶۸۶۰۹۳	۶۸۶۰۹۲
دکمه شاسی رنگ با روشنایی و نشانگر تایمر راه پله		کادر دو خانه ۱۵۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۶۵	۶۸۶۱۲۵	۶۸۶۰۹۴	۶۸۶۰۹۳
دکمه کلید کولر		کادر سه خانه ۲۲۲ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۷۰	۶۸۶۱۵۰	۶۸۶۰۹۶	۶۸۶۰۹۵
صفحه پریز برق ساده با محافظ کودک		کادر یک خانه ۸۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۷۱	۶۸۶۱۵۱	۶۸۶۰۹۷	۶۸۶۰۹۶
صفحه پریز از کنار با محافظ کودک		کادر دو خانه ۱۵۱ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۷۲	۶۸۶۱۵۲	۶۸۶۰۹۸	۶۸۶۰۹۷
صفحه پریز کواکسیال		کادر سه خانه ۲۲۲ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۷۳	۶۸۶۱۵۳	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه پریز TV-FM-SAT		کادر یک خانه ۸۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۷۴	۶۸۶۱۵۴	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه پریز مخصوص خروجی صوتی		کادر دو خانه ۱۵۱ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۷۷	۶۸۶۱۵۷	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه رنگ الکترونیکی		کادر سه خانه ۲۲۲ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۷۸	۶۸۶۱۵۸	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه کلید اتوماتیک تایمردار مادون قرمز		کادر یک خانه ۸۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۷۹	۶۸۶۱۵۹	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه کلید اتوماتیک تایمردار مادون قرمز		کادر دو خانه ۱۵۱ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۰	۶۸۶۱۶۰	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر سه خانه ۲۲۲ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۱	۶۸۶۱۶۱	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر یک خانه ۸۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۲	۶۸۶۱۶۲	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر دو خانه ۱۵۱ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۳	۶۸۶۱۶۳	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر سه خانه ۲۲۲ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۴	۶۸۶۱۶۴	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر یک خانه ۸۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۵	۶۸۶۱۶۵	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر دو خانه ۱۵۱ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۶	۶۸۶۱۶۶	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر سه خانه ۲۲۲ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۷	۶۸۶۱۶۷	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر یک خانه ۸۰ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۸	۶۸۶۱۶۸	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر دو خانه ۱۵۱ X ۸۰ میلیتر	
۶۸۶۱۸۹	۶۸۶۱۶۹	۶۸۶۰۹۹	۶۸۶۰۹۸
صفحه شبکه CAT.6		کادر سه خانه ۲۲۲ X ۸۰ میلیتر	

■ روش اتصال کلید صلیبی محصول کلاب



- 1 ابتدا به وسیله دو قطعه سیم هر یک از ترمینال های ۱ و ۲ کلید صلیبی را مطابق شکل به یکدیگر متصل می کنیم.
- 2 سیم فاز ورودی را ابتدا به ترمینال فاز کلید تبدیل اول متصل می کنیم.
- 3 ترمینال های ۱ و ۲ کلید تبدیل اول را به دو ترمینال شماره ۱ کلید صلیبی به صورتی که در شکل نشان داده شده است متصل می کنیم.
- 4 دو ترمینال فاز کلید صلیبی را به ترمینال های ۱ و ۲ کلید تبدیل ثانویه مطابق شکل متصل می کنیم.
- 5 ترمینال فاز کلید تبدیل ثانویه را مستقیماً به مصرف کننده متصل می کنیم.

توجه:

- ترمینال های فاز را نشان با روی کلیدها مشخص شده اند.
- ترمینال های خروجی با شماره ۱ و ۲ مشخص شده اند.

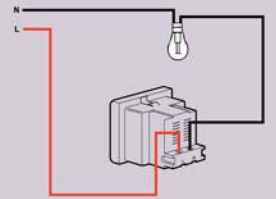
■ کلید دایمر

Club™ 686010/686110

①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧
Maxi	500 W	NO	NO	500 W	NO	NO	NO
Mini	60 W	NO	NO	60 W	NO	NO	NO

- ① لامپ رشته ای
- ② هلو
- ③ هالون تراش دار با لامپ کو مصرف
- ④ لامپ هالون ۲۲۰ وات
- ⑤ تراش دکوراتیو
- ⑥ موزون

نکته مهم:
اگر در هنگام نصب روش سیم کشی، با مقادیر ذکر شده در جدول بالا
آلودگی، دما، حرارت، لرزه، شوک و ... رعایت نگردد و یا بدون مصرف
بایست تر از حد ذکر شده باشد، امکان خرابی شدن محصول وجود داشته
و محصول از شرایط خدمات پس از فروش خارج خواهد شد.



روش نصب
روش نصب در حالت استفاده از یک کلید برای
لامپ های هالون و رشته ای از حداکثر ۲۲۰ وات